

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2023/135 HATÁROZATA

(2022. december 30.)

az Európai Központi Bank tőkéjének a Hrvatska narodna banka általi befizetéséről, a Hrvatska narodna banka devizatartalékokat megtestesítő eszközeinek az Európai Központi Bank számára történő átadásáról, valamint a Hrvatska narodna bankának az Európai Központi Bank tartalékaihoz és céltartalékaihoz való hozzájárulásáról (EKB/2022/51)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 30.1., 30.3., 48.1. és 48.2. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2022/1211 tanácsi határozat ⁽¹⁾ 1. cikke szerint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 140. cikkének (2) bekezdésével összhangban Horvátország teljesíti az euro bevezetéséhez szükséges feltételeket, és a 2012. évi csatlakozási okmány ⁽²⁾ 5. cikkében említett, rá vonatkozó eltérés 2023. január 1-jei hatállyal megszűnik.
- (2) A Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányának (a továbbiakban: a KBER Alapokmánya) 48.1. cikke alapján annak a tagállamnak a központi bankja (NKB), amelynek eltérését hatályon kívül helyezték, ugyanolyan mértékben fizeti be az Európai Központi Bank (EKB) jegyzett tőkéjében meglévő részesedését, mint azon tagállamok NKB-jai, amelyek pénzneme az euro. Azon többi tagállam NKB-i, amelyek pénzneme az euro, teljes mértékben befizették az EKB jegyzett tőkéjében fennálló részesedésüket ⁽³⁾. Az (EU) 2020/137 európai központi banki határozat (EKB/2020/3) ⁽⁴⁾ 2. cikke értelmében a Hrvatska narodna banka részesedése az Európai Központi Bank tőkejegyzési kulcsában 0,6595 %. Az (EU) 2020/136 európai központi banki határozat (EKB/2020/2) ⁽⁵⁾ 1. cikke értelmében a Hrvatska narodna banka már befizette az EKB tőkéjére vonatkozó tőkejegyzésének egy részét. A fennmaradó összeg ezért 68 713 762,06 EUR, mely összeg az EKB jegyzett tőkéjének (10 825 007 069,61 EUR) és a Hrvatska narodna banka tőkejegyzésikulcs-súlyának (0,6595 %), szorzata, mínusz az általa az EKB jegyzett tőkéjébe befizetendő részesedésének a már befizetett része.
- (3) A KBER Alapokmányának 30.1. cikkével összefüggésben értelmezett 48.1. cikke előírja azon tagállamok NKB-i számára, amelyeknek eltérését hatályon kívül helyezték, hogy devizatartalékot megtestesítő eszközöket is adjanak át az EKB számára. A KBER Alapokmányának 48.1. cikke alapján az átadásra kerülő összeget úgy határozzák meg, hogy a KBER Alapokmánya 30.1. cikkének megfelelően az EKB-nak átadott devizatartalékot megtestesítő eszközök folyó áron vett euroértékét megszorozzák az érintett NKB által jegyzett részvények számának és azon többi tagállam, amelyek pénzneme az euro NKB-i által már befizetett részvények számának arányával. A „30.1. cikknek megfelelően az EKB-nak átadott devizatartalékot megtestesítő eszközök” meghatározása során megfelelően

⁽¹⁾ A Tanács (EU) 2022/1211 határozata (2022. július 12.) az euro Horvátország általi, 2023. január 1-jén történő bevezetéséről (HL L 187., 2022.7.14., 31. o.).

⁽²⁾ A Horvát Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unióról szóló szerződés, az Európai Unió működéséről szóló szerződés és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés kiigazításáról szóló okmány (HL L 112., 2012.4.24., 21. o.).

⁽³⁾ Az Európai Központi Bank (EU) 2020/138 határozata (2020. január 22.) az Európai Központi Bank tőkéjének azon tagállamok nemzeti központi bankjai részéről történő befizetéséről, amelyek pénzneme az euro, és az EKB/2019/44 határozat hatályon kívül helyezéséről (EKB/2020/4) (HL L 27. I, 2020.2.1., 6. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Központi Bank (EU) 2020/137 határozata (2020. január 22.) a nemzeti központi bankoknak az Európai Központi Bank tőkejegyzési kulcsában való százalékos részesedéséről és az EKB/2019/43 határozat hatályon kívül helyezéséről (EKB/2020/3) (HL L 27. I, 2020.2.1., 4. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Központi Bank EKB/2020/136 határozata (2020. január 22.) az Európai Központi Bank tőkéjének az euroövezeten kívüli nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséről és az EKB/2019/48 határozat hatályon kívül helyezéséről (EKB/2020/2) (HL L 27. I, 2020.2.1., 1. o.).

figyelembe kell venni a KBER Alapokmánya 29.3. cikke szerinti, korábbi tőkejegyzésikölcs-kiigazításokat, valamint az EKB tőkejegyzési kulcsának a KBER Alapokmányának 48.3. cikke szerinti bővítéseit. Ennek eredményeként az (EU) 2020/140 európai központi banki határozat (EKB/2020/6) ⁽⁶⁾ alapján az EKB-nak a KBER Alapokmányának 30.1. cikke alapján már átadott, devizatartalékokat megtestesítő eszközök euróban kifejezett értéke 40 343 940 778,93 EUR.

- (4) A Hrvatska narodna banka által átadandó, devizatartalékokat megtestesítő eszközöknek USA dollárnak vagy aranynak, illetve ezekben denominálnak kell lenniük.
- (5) A KBER Alapokmányának 30.3. cikke alapján az EKB azon tagállamok NKB-i javára, amelyek pénzneme az euro az adott NKB által az EKB számára átadott devizatartalékokat megtestesítő eszközök mértékével megegyező követelést ír jóvá. Az azon tagállamok NKB-i javára, amelyek pénzneme az euro már jóváírt követelések denominációjára és kamatozására vonatkozó szabályok ⁽⁷⁾ a Hrvatska narodna banka követelésének denominációjára és kamatozására is irányadók.
- (6) A KBER Alapokmányának 48.2. cikke alapján azon tagállamok NKB-i, amelyek eltérését hatályon kívül helyezték, kötelesek hozzájárulni az EKB általános tartalékaihoz, az ezzel egyenértékű céltartalékokhoz, továbbá azon összeghez, amelyet az eltérés hatályon kívül helyezésének évét megelőző év december 31-e szerinti eredménykimutatás egyenlege alapján az általános tartalékhoz és a céltartalékhoz még biztosítani kell. Ezen hozzájárulás összegét a KBER Alapokmányának 48.2. cikkével összhangban határozzák meg.
- (7) Az Európai Központi Bank eljárási szabályzata ⁽⁸⁾ 3.5. cikkének analógiájára a Hrvatska narodna banka elnökének lehetősége volt e határozattal kapcsolatban – annak elfogadását megelőzően – észrevételek megtételére.
- (8) A Hrvatska narodna banka által 2022. december 30-án átadandó, devizatartalékokat megtestesítő eszközök euróban kifejezett értékének kiszámítása és a Horvátországra vonatkozó eltérés 2023. január 1-jei megszüntetése közötti rövid időszak jelentette időkorlátra tekintettel az e határozatról való értesítésnek sürgősen meg kell történnie és azt 2023. január 1-jétől kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Fogalommeghatározások

E határozat alkalmazásában:

- a) „devizatartalékokat megtestesítő eszközök”: arany vagy USA dollár;
- b) „arany”: a London Bullion Market Association szabványainak megfelelő (tőzsdeképes) rudak formájában rendelkezésre álló színarany, unciában kifejezve;
- c) „USA dollár”: az Egyesült Államok törvényes fizetőeszköze.

⁽⁶⁾ Az Európai Központi Bank EKB/2020/140 határozata (2020. január 22.) az Európai Központi Bank felhalmozott tőkéjéhez való hozzájáruláshoz és a nemzeti központi bankoknak az átadott, devizatartalékokat megtestesítő eszközökkel megegyező követeléseinek módosításához szükséges intézkedések megállapításáról és az (EU) 2019/46 határozat hatályon kívül helyezéséről (EKB/2020/6) (HL L 27. I, 2020.2.1., 15. o.).

⁽⁷⁾ A 2000. november 16-i iránymutatással módosított, a devizatartalékokat megtestesítő eszközök kezdeti átadásának összetételéről, értékeléséről és szabályairól, valamint kamatozásáról szóló EKB/2000/15 európai központi banki iránymutatás (1998. november 3.) (HL L 336., 2000.12.30., 114. o.) értelmében.

⁽⁸⁾ Az Európai Központi Bank EKB/2004/2 határozata (2004. február 19.) az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 80., 2004.3.18., 33. o.).

2. cikk

A befizetett tőke mértéke és formája

(1) 2023. január 1-i hatállyal a Hrvatska narodna banka befizeti az EKB jegyzett tőkéjében lévő részesedésének hátralékos részét, ami 68 713 762,06 EUR.

(2) A Hrvatska narodna banka az (1) bekezdésben meghatározott összeget az EKB számára 2023. január 2-án a központi banki pénzben, euróban történő kiegyenlítést biztosító, transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolású rendszeren (TARGET2) keresztüli egyedi átutalás útján fizeti meg.

(3) A Hrvatska narodna banka egy külön TARGET2 átutalás útján 2023. január 2-án fizeti meg az EKB-nak a (2) bekezdés alapján az EKB számára esedékes összeg 2023. január 1-jei felhalmozott kamatát. Ezt a kamatot napi szinten számítják a 360 napos számítási módszer alapján, az eurorendszer legutolsó fő refinanszírozási műveletében alkalmazott határkamatlábbal megegyező kamatlábbal.

3. cikk

A devizatartalékokat megtestesítő eszközök átadása

(1) A Hrvatska narodna banka 2023. január 1-i hatállyal az e cikkel, illetve az e cikk alapján elfogadott szabályokkal összhangban adja át a devizatartalékokat megtestesítő eszközöket, az alábbiakban meghatározott 639 849 638,12 EUR összegben:

USA dollár, készpénz euróban kifejezve	Arany euróban kifejezve	Összesített euroösszeg
543 872 192,40	95 977 445,72	639 849 638,12 EUR

(2) A Hrvatska narodna banka által az (1) bekezdés alapján átadandó devizatartalékokat megtestesítő eszközök euróban kifejezett értékét az euro és az USA dollár közötti, az EKB 2022. december 30-án érvényes euro-referenciaárfolyamához meghatározott átváltási arány alapján kell kiszámítani, az arany esetében pedig az EKB belső céljaira az egyeztetési eljárásban 2022. december 30-án megállapított színarany uncia árat kell alapul venni.

(3) Az EKB a lehető legkorábban értesíti a Hrvatska narodna bankát a (2) bekezdésnek megfelelően kiszámított összegről.

(4) Az (1) bekezdéssel összhangban a Hrvatska narodna banka átutalja az EKB-nak az (1) bekezdésben szereplő táblázatban meghatározott euroösszeg USA dollár készpénzegenértékét.

(5) Az (1) bekezdésben szereplő táblázatban meghatározott euroösszeg USA dollár készpénzegenértékének átutalása az EKB által meghatározott számlákra történik. Az EKB-nak átutalásra kerülő összegű USA dollár készpénz elszámolási időpontja 2023. január 3. A Hrvatska narodna banka utasításokat ad az EKB részére történő ilyen átadás végrehajtására.

(6) A Hrvatska narodna banka által az EKB-nak az (1) bekezdésnek megfelelően átadott arany értéke a lehető legnagyobb mértékben megközelíti, de nem haladja meg a 95 977 445,72 EUR értéket.

(7) A Hrvatska narodna banka az (1) bekezdésben említett, nem befektetett aranyat az EKB által meghatározott számlákra és helyekre szállítja le. Az EKB-nak leszállítandó arany elszámolási időpontja 2023. január 3. A Hrvatska narodna banka utasításokat ad az EKB részére történő ilyen átadás végrehajtására.

(8) Ha a Hrvatska narodna banka az (1) bekezdésben meghatározott összegnél kisebb értékű aranyat ad át az EKB-nak, 2023. január 3-án átutalja a különbség USA dollár készpénz egyenértékét az EKB által meghatározott EKB-számlára. Az ilyen USA dollár készpénz nem képezi részét azoknak a devizatartalékokat megtestesítő eszközöknek, amelyeket a Hrvatska narodna banka a (4) bekezdésnek megfelelően ad át az EKB-nak.

(9) Az (1) bekezdésben említett összesített euróban kifejezett összeg és a 4. cikk (1) bekezdésében említett összeg közötti különbséget (amennyiben van) az Európai Központi Bank és a Hrvatska narodna banka közötti, az Európai Központi Bank által a Hrvatska narodna banka számára a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányának 30.3. cikke alapján jóváírt követelésekről szóló, 2022. december 30-i megállapodással ⁽⁹⁾ összhangban egyenlítik ki.

4. cikk

A hozzájárulással megegyező követelés denominációja, kamatozása és lejáratja

(1) Az EKB 2023. január 1-i hatállyal és a devizatartalékokat megtestesítő eszközök átadásának elszámolási időpontjaival kapcsolatban a 3. cikkben meghatározott előírásokra tekintettel jóváírja a Hrvatska narodna banka javára az annak devizatartalékokat megtestesítő eszközökhöz való hozzájárulásának aggregált, euróban kifejezett értékével megegyező összegű, euróban denominált követelést. Ez a követelés 327 152 181,93 EUR összegnek felel meg.

(2) Az EKB által a Hrvatska narodna banka javára jóváírt követelés után az elszámolás időpontjától kamat fizetendő. A kamat számítása napi alapon történik, a 360 napos számítási módszer alapján, az eurorendszer által a legutolsó fő refinanszírozási műveletében alkalmazott határkamatláb 85 %-ával egyenértékű kamatlábon.

(3) A (2) bekezdésnek megfelelően felhalmozott kamatot minden pénzügyi év végén kell kifizetni a Hrvatska narodna banka számára. Az EKB negyedévente tájékoztatja a Hrvatska narodna bankát a felhalmozott összegről.

(4) A követelés nem visszakövetelhető.

5. cikk

Az EKB tartalékaihoz és céltartalékaihoz való hozzájárulás

(1) 2023. január 1-i hatállyal a Hrvatska narodna banka hozzájárul az EKB tartalékaihoz, a tartalékokkal egyenértékű céltartalékokhoz és azon összeghez, amelyet a 2022. december 31-i eredménykimutatás egyenlege alapján az általános tartalékhoz és a céltartalékhoz még biztosítani kell.

(2) A Hrvatska narodna banka által hozzájárulásként fizetendő összeget a KBER Alapokmányának 48.2. cikkével összhangban kell meghatározni. A 48.2. cikkben az „érintett központi bank által jegyzett részvények számára” és a „többi központi bank által már befizetett részvények számára” való hivatkozások a Hrvatska narodna banka és azon többi tagállam NKB-inak, amelyek pénzneme az euro, az EKB tőkejegyzési kulcsában az (EU) 2020/140 határozat (EKB/2020/6) szerinti súlyaira utalnak.

(3) Az (1) bekezdés alkalmazásában az „EKB tartalékai” és „tartalékokkal egyenértékű céltartalékok” magukban foglalják az EKB általános tartalékát, az átértékelési számlák egyenlegét, illetve a pénzügyi kockázatokra képzett céltartalékot.

(4) Az EKB legkésőbb a 2022. évre vonatkozó éves beszámolóinak Kormányzótanács általi elfogadását követő első munkanapon kiszámítja és közli a Hrvatska narodna bankával a Hrvatska narodna banka által az (1) bekezdés alapján hozzájárulásként befizetendő összeget.

⁽⁹⁾ HL C 18., 2023.1.19., 1. o.

(5) A Hrvatska narodna banka az EKB 2022. pénzügyi évre vonatkozó éves kimutatásainak a Kormányzótanács által való jóváhagyását követő második munkanapon a TARGET2-n keresztül megfizeti az EKB számára a következőket:

- a) az EKB számára esedékes, a (4) bekezdés alapján kiszámított összeg, levonva ebből azt az összeget, amellyel a 3. cikk (5) és (7) bekezdésében meghatározott elszámolási időpontokban átutalt összeg (a „hozzájárulás előlege”) meghaladja a 4. cikk (1) bekezdésében említett követelést (ha ilyen többlet volt); valamint
- b) az EKB számára fizetendő, a (4) bekezdés alapján kiszámított összeg – levonva ebből a hozzájárulás előlegét – után 2023. január 1-je és az átutalás napja közötti időszakra esedékes kamat összege.

(6) Az (5) bekezdés b) pontja alapján járó bármely kamatot napi szinten számítják a 360 napos számítási módszer alapján, az eurorendszer legutolsó fő refinanszírozási műveletében alkalmazott határkamatlábbal megegyező kamatlábbal.

6. cikk

Hatáskörök

(1) Az EKB Igazgatósága a szükséges mértékben utasításokat ad a Hrvatska narodna banka számára e határozat további részletei és érvényesítése tekintetében, valamint az esetleg felmerülő problémák tekintetében a megfelelő jogorvoslat nyújtására.

(2) Az Igazgatóság által az (1) bekezdés alapján adott minden utasításról haladéktalanul értesíteni kell a Kormányzótanácsot, és az Igazgatóság tartja magát a Kormányzótanács által a kérdésben elfogadott minden határozathoz.

7. cikk

Hatálybalépés

- (1) Ez a határozat a címzettel történő közlése napján lép hatályba.
- (2) Ezt a határozatot 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

8. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak a címzettje a Hrvatska narodna banka.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2022. december 30-án.

az EKB elnöke
Christine LAGARDE
